سورة البروج (٨٥)

މި سورة ގައިވަނީ ٢٢ آية އެވެ. މިއީ مكّى سورة އެކެވެ.

بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

رحمن ވަންތަ رحيم ވަންތަ الله ގެ اسم ފުޅުން ފަށައިގަންނަމެވެ.

وَٱلسَّمَآءِ ذَاتِ ٱلۡبُرُوجِ ﴿١﴾

(١) برج ތަކެއްވެރި އުޑުގެ ގަސަންދެއްވަމެވެ.

وَٱلۡيَوۡمِ ٱلۡمَوۡعُودِ ﴿٢﴾

(٢) އަދި وعد ކުރައްވާފައިވާ ދުވަސް ގަސަންދެއްވަމެވެ.

وَشَاهِدٖ وَمَشۡهُودٖ ﴿٣﴾

(٣) އަދި ހާޒިރުވާ ފަރާތާއި، ހާޒިރުވާ ފަރާތް ގަސަންދެއްވަމެވެ.

قُتِلَ أَصۡحَٰبُ ٱلۡأُخۡدُودِ ﴿٤﴾

(٤) ވަޅުގަނޑުގެ އަހުލުވެރިންނަށް لعنة ލެއްވިއެވެ.

ٱلنَّارِ ذَاتِ ٱلۡوَقُودِ ﴿٥﴾

(٥) (އެ ވަޅުގަނޑުގައި) ދަރުއަޅައި ރޯކޮށްފައިވާ އަލިފާންގަނޑުގެ ވެ.

إِذۡ هُمۡ عَلَيۡهَا قُعُودٞ ﴿٦﴾

(٦) އެއުރެން އޭގެކައިރީގައި އިށީނދެ ތިބިހިނދުވެ.

وَهُمۡ عَلَىٰ مَا يَفۡعَلُونَ بِٱلۡمُؤۡمِنِينَ شُهُودٞ ﴿٧﴾

(٧) مؤمن ންނަށް އެއުރެން ކަންތައްކުރާގޮތް، އެއުރެން ދެކެންތިބި حال ގައެވެ.

وَمَا نَقَمُواْ مِنۡهُمۡ إِلَّآ أَن يُؤۡمِنُواْ بِٱللَّهِ ٱلۡعَزِيزِ ٱلۡحَمِيدِ ﴿٨﴾

(٨) އަދި عزيز ވަންތަ، ދިނުގިނައިން حمد ލިބިވޮޑިގެންވާ الله އަށް އެއުރެން إيمان ވާކަމަށްޓަކައި މެނުވީ، އެ كافر ން އެއުރެންނާމެދު ނުރުހުންތެރިއެއް ނުވެއެވެ.

ٱلَّذِى لَهُۥ مُلْكُ ٱلسَّمَـٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَىْءٍ شَهِيدٌ ﴿٩﴾

(٩) އެކަލާނގެއީ، އުޑުތަކާއި، ބިމުގެ ވެރިކަން އެކަލާނގެއަށް މިލްކުވެވޮޑިގެންވާ ރަސްކަލާނގެއެވެ. الله އީ، ކޮންމެ ކަމެއްގެ މައްޗަށް ޝާހިދުވެވޮޑިގެންވާ ރަސްކަލާނގެއެވެ.

إِنَّ ٱلَّذِينَ فَتَنُوا۟ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَٱلْمُؤْمِنَـٰتِ ثُمَّ لَمْ يَتُوبُوا۟ فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ
وَلَهُمْ عَذَابُ ٱلْحَرِيقِ ﴿١٠﴾

(١٠) ހަމަކަށަވަރުން، مؤمن ފިރިހެނުންނާއި، مؤمن އަންހެނުން، دين ން އެއްކިބާކޮށްލުމަށް އަނިޔާދީ އުނދަގޫކޮށް، ދެން توبة ނުވެ މިހުން (ދަންނާށެވެ!) ފަހެ، އެއުރެންނަށް ނަރަކައިގެ عذاب ހުންނެވެ. އަދި އެއުރެންނަށް އަނދައަނދާ ހުންނަ އަލިފާނުގެ عذاب ހުންނެވެ.

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ لَهُمْ جَنَّـٰتٌ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَـٰرُ ۚ ذَٰلِكَ
ٱلْفَوْزُ ٱلْكَبِيرُ ﴿١١﴾

(١١) ހަމަކަށަވަރުން، إيمان ވެ صالح عمل ތައްކޮށްފިމީހުންނަށް، އެތާނގެ ދަށުން ކޯރުތައް ހިނގާހިނގާ ހުންނަ ސުވަރުގެތައް ހުންނެވެ. ބޮޑު ވެގެންވާ نصيب ލިބުމަކީ އެއީއެވެ.

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ﴿١٢﴾

(١٢) ހަމަކަށަވަރުން، ކަލޭގެފާނުގެ ވެރިރަސްކަލާނގެ ހިއްޕެވުމާ ހިއްޕެވުމަކީ، ގަދަފަދަވެގެންވާ ހިއްޕެވުމެއްކަން ކަށަވަރެވެ.

إِنَّهُۥ هُوَ يُبْدِئُ وَيُعِيدُ ﴿١٣﴾

(١٣) ހަމަކަށަވަރުން، ފުރަތަމަ އުފެއްދަވާނީވެސް، އަދި އަލުން (ދިރުއްވައި) إعادة ކުރައްވާނީވެސް ހަމަ އެކަލާނގެއެވެ.

وَهُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلْوَدُودُ ﴿١٤﴾

(١٤) އަދި އެކަލާނގެއީ، ގިނަގިނައިން ފާފަފުއްސަވާ، ނުހަނު އޯގާވަންތަ ރަސްކަލާނގެއެވެ.

ذُو ٱلْعَرْشِ ٱلْمَجِيدُ ﴿١٥﴾

(١٥) عرش ގެ ވެރި، މާތްވަންތަ ރަސްކަލާނގެއެވެ.

فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ﴿١٦﴾

(١٦) އިރާދަކުރައްވާ ކޮންމެ ކަމެއް ކުރައްވާ ރަސްކަލާނގެއެވެ.

هَلۡ أَتَىٰكَ حَدِيثُ ٱلۡجُنُودِ ﴿١٧﴾ فِرۡعَوۡنَ وَثَمُودَ ﴿١٨﴾

(١٨،١٧) فرعون އާއި، ثمود ބައިގެ لشكرގެ ވާހަކަ، ކަލޭގެފާނާ ހަމައަށް އައިސްފައިވޭތޯއެވެ؟

بَلِ ٱلَّذِينَ كَفَرُواْ فِي تَكۡذِيبٖ ﴿١٩﴾

(١٩) އަދި ކިޔެއްތަ! كافر ވި މީހުން ވަނީ، ދޮގުކުރުމުގައެވެ.

وَٱللَّهُ مِن وَرَآئِهِم مُّحِيطُۢ ﴿٢٠﴾

(٢٠) الله އެއުރެންގެ ހުރިހާކަމެއް ފުރިހަމައަށް ދެނެވޮޑިގެންވެއެވެ.

بَلۡ هُوَ قُرۡءَانٞ مَّجِيدٞ ﴿٢١﴾ فِي لَوۡحٖ مَّحۡفُوظِۭ ﴿٢٢﴾

(٢٢،٢١) އަދި ކިޔެއްތަ! އެއީ ޝަރަފުވެރިކޮށްފައިވާ ރައްކާތެރިކޮށްފައިވާ ލޮހެއްގައިވާ (އެބަހީ: اللّوح المحفوظ ގައިވާ) މާތް قرآن އެވެ.